

PS.I.431.2.3.2011. LW

## PROTOKÓŁ Z KONTROLI

1. Jednostka kontrolowana:

**Gmina Prudnik – Urząd Miejski w Prudniku, ul. Kościuszki 3  
48-200 Prudnik**

*(nazwa, siedziba i adres podmiotu kontrolowanego)*

2. Nazwa jednostki nadzorującej jednostkę kontrolowaną

**Opolski Urząd Wojewódzki w Opolu**

3. Imię i nazwisko kierownika podmiotu kontrolowanego:

**Franciszek Fejdych - Burmistrz Prudnika**

*(z uwzględnieniem zmian zaistniałych w okresie objętym kontrolą, data objęcia stanowiska służbowego)*

4. Imiona i nazwiska kierowników kontrolowanych komórek organizacyjnych\*; nie dotyczy

*(data objęcia stanowiska służbowego)*

5. Kontrolujący:

- **Liliana Wawrzynkiewicz** – inspektor wojewódzki w Oddziale Organizacji i Mniejszości Narodowych w Wydziale Polityki Społecznej Opolskiego Urzędu Wojewódzkiego, pełniąc funkcję przewodniczącej zespołu kontrolnego. Upoważnienie do kontroli nr NK. V – 0030/591/2011, z 31 października 2011 r.
- **Małgorzata Raczyńska – Łukaniszyn** – kierownik Oddziału Organizacji i Mniejszości Narodowych w Wydziale Polityki Społecznej Opolskiego Urzędu Wojewódzkiego, Upoważnienie do kontroli nr NK. V – 0030/592/2011, z 31 października 2011 r.

*(imiona i nazwiska oraz stanowiska służbowe kontrolujących, numery i daty imiennych upoważnień do kontroli)*

6. Miejsce kontroli

**Urząd Miejski w Prudniku,**

7. Termin kontroli: **10 listopada 2011 r.**

*(daty rozpoczęcia i zakończenia czynności kontrolnych, z wymienieniem dni przerw w kontroli)*

8. Przedmiot kontroli i okres objęty kontrolą:

**Ocena realizacji zadań finansowanych z Programu na rzecz społeczności romskiej w Polsce, za okres od 1 stycznia 2011 r. do dnia kontroli, tj. 10.11. 2011 r.**

9. Opis stwierdzonego w wyniku kontroli stanu faktycznego;

Starostwo Powiatowe realizuje zadania na mocy umów nr; 12, 13, 14 i 15 z dnia 29.03.2011 r., zawartych pomiędzy Wojewodą Opolskim, a Gminą Prudnik, na realizację zadań programu wieloletniego „Programu na rzecz społeczności romskiej w Polsce”, ustanowionego uchwałą nr 209/2003 Rady Ministrów z dnia 19 sierpnia 2003 r. ( zał. 1). Zgodnie z decyzją Ministra Finansów z 16 marca 2011 r. nr FS5-4135-4/16/61/KCO/11, w sprawie zmian w budżecie państwa na rok 2011, Gmina Prudnik na realizację ww.

zadań otrzymał środki finansowe w wysokości **69 820 zł**, które są przekazywane zgodnie z harmonogramem wydatkowania środków, (zał.2).

Do dnia kontroli tj. 10 listopada 2011 r. przekazano:

- 1) **3.400 zł** na realizację projektu pn. „Edukacja łączy - integracyjne spotkania z nauką ” – z przeznaczeniem na organizację: wycieczki do Opola, pikniku oraz wykonanie pamiątkowych tablic przez uczniów Gimnazjum Nr 1 w Prudniku.
- 2) **13.000 zł** na realizację projektu pn. „Organizowanie zajęć dla społeczności romskiej w Prudnickim Ośrodku Kultury ” – z przeznaczeniem na organizację: „Międzynarodowego dnia kultury i tradycji romskiej”, konkursu recytatorskiego i plastycznego, zajęć tanecznych oraz wigilii romskiej w Prudnickim Ośrodku Kultury.
- 3) **15.841 zł** na realizację projektu pn. „Sfinansowanie wynagrodzenia instruktora kulturalno-oświatowego do spraw romskich” – z przeznaczeniem na wynagrodzenie dla instruktora kulturalno-oświatowego do spraw romskich przy Prudnickim Ośrodku Kultury w Prudniku.
- 4) **33.420 zł** na realizację projektu pn. „Organizowanie kolonii letniej dla dzieci i młodzieży romskiej ” – z przeznaczeniem na organizację i opłatę za kolonie letnie dla dzieci.

**Podczas kontroli sprawdzono dokumentację dotyczącą wykorzystania środków finansowych na;**

1. Zadanie pn. " **Edukacja łączy - integracyjne spotkania z nauką** " – realizowane zgodnie z umową nr 12, tj.:

– fakturę nr 183/2011 z dnia 16.05.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	500,00zł,
– fakturę nr 755/11 z dnia 11.05.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	150,00zł,
– fakturę nr 106/2011/PH/104016 z dnia 13.05.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	450,00zł,
– fakturę nr 756/11 z dnia 11.05.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	500,00zł,
– fakturę nr BD/879/05/2011 z dnia 13.05.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	30,00zł,
– fakturę nr 0120/11FVS z dnia 13.05.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	150,00zł,
– fakturę nr 28/2011 z dnia 23.05.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	250,00zł,
– fakturę nr FA/48/2011/01-MG z dnia 20.05.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	500,00zł,
– fakturę nr 830/11 z dnia 23.05.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	50,00zł,
– fakturę nr 00031/11 z dnia 24.05.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	60,00zł,
– fakturę nr 60/2011 z dnia 06.05.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	640,00zł,
– fakturę nr 2/2011 z dnia 13.05.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	120,00zł,
– opis realizacji projektu oraz listy dzieci uczestniczących w programie ( przekazaną podczas kontroli - zał. 3);	

**Razem: 3 400,00 zł.**

W ramach środków przekazywanych na ww. zadanie zorganizowano uczniom romskim wycieczkę do Opola, piknik oraz wykonano tablice pamiątkowe przez uczniów gimnazjum.

Do dnia kontroli wydatkowano i rozliczono wszystkie środki finansowe przyznane na to zadanie w wysokości 3.400,00 zł.

Środki wykorzystano zgodnie z celem, na który zostały przyznane.

2. Zadanie pn. „**Organizowanie zajęć dla społeczności romskiej w Prudnickim Ośrodku Kultury**” – realizowane zgodnie z umową nr 13, tj.:

– fakturę nr 474/11 z dnia 23.03.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	300,00zł,
– fakturę nr F/B000444/11 z dnia 15.03.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	99,00zł,
– fakturę nr PF00325/11 z dnia 21.03.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	153,00zł,
– fakturę nr 11/03/FS/0601 z dnia 22.03.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	977,49zł,
– fakturę nr 11/03/FS/0959 z dnia 30.03.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	99,99zł,
– fakturę nr 11/03/FS/0959 z dnia 30.03.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	610,07zł,
– fakturę nr 4513/11/M z dnia 107.04.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	209,80zł,
– fakturę nr 3/2011 z dnia 08.04.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	800,00zł,
– fakturę nr F/1/000315 z dnia 08.04.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	261,60zł,
– fakturę nr 20/04/2011 z dnia 11.04.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	310,52zł,
– fakturę nr 314/2011 z dnia 11.04.2011, na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	150,01zł,
– fakturę nr 2/2011 z dnia 13.04.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	127,97zł,
– fakturę nr PF00611/11 z dnia 16.06.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	0,55zł,
– rachunek nr 03/03/11 z dnia 23.03.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	1.200,00zł,
– fakturę nr FS/000715/2011PUB3 z dnia 24.03.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	700,00zł,
– fakturę nr 00030/11 z dnia 31.05.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	45,00zł,
– fakturę nr 6956/11/M z dnia 13.06.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	67,31zł,
– fakturę nr 98/2011 z dnia 03.06.2011 r., na kwotę (kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);	499,02zł,
– fakturę nr 770/2011 z dnia 20.10.2011 r., na kwotę ( przekazaną podczas kontroli - zał. 4);	158,60zł,
– fakturę nr 980/2011 z dnia 27.10.2011 r., na kwotę ( przekazaną podczas kontroli - zał. 5);	99,72zł,
– fakturę nr 50/09/2011 z dnia 12.10.2011 r., na kwotę ( przekazaną podczas kontroli - zał. 6);	44,00zł,
– fakturę nr 33P/30/9/2011 z dnia 27.09.2011 r., na kwotę ( przekazaną podczas kontroli - zał. 7);	224,05zł,
– fakturę nr 12219/11/M z dnia 20.09.2011 r., na kwotę	57,02zł,

- ( przekazaną podczas kontroli - zał. 8);
- fakturę nr 8/2011 z dnia 23.07.2011 r., na kwotę 126,17zł,  
( przekazaną podczas kontroli - zał. 9);
- fakturę nr 142B/2011 z dnia 06.07.2011 r., na kwotę 70,00zł,  
( przekazaną podczas kontroli - zał. 10);
- fakturę nr 00059/11 z dnia 29.09.2011 r., na kwotę 105,60zł,  
( przekazaną podczas kontroli - zał. 11);

**Razem: 7.496,49 zł.**

Do dnia kontroli wykorzystano środki w kwocie 7.496,49 zł, które zostały przeznaczone na organizację: „Międzynarodowego dnia kultury i tradycji romskiej”, konkursu recytatorskiego i plastyczny, zajęcia taneczne. Pozostałe środki wykorzystane zostaną do końca roku 2011 min. na organizację wigilii romskiej.

W przypadku niewykorzystania środków, zostaną zwrócone na konto OUW, w terminie wskazanym w umowie.

Środki finansowe wykorzystano zgodnie z celem, na który zostały przyznane.

**3. Zadanie pn. „Sfinansowanie wynagrodzenia Instruktora Kulturalno-Oświatowego do spraw romskich” – realizowane zgodnie z umową nr 14, tj.:**

- listę płac i pozostałe składniki za m-c styczeń 2011 r. na kwotę 1.564,21 zł,  
(kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);
- listę płac i pozostałe składniki za m-c luty 2011 r. na kwotę 1.325,03 zł,  
(kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);
- listę płac i pozostałe składniki za m-c marzec 2011 r. na kwotę 1.564,21 zł,  
(kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);
- listę płac i pozostałe składniki za m-c kwiecień 2011 r. na kwotę 1.572,56 zł,  
(kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);
- listę płac i pozostałe składniki za m-c maj 2011 r. na kwotę 1.572,56 zł,  
(kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);
- listę płac i pozostałe składniki za m-c czerwiec 2011r. na kwotę 1.572,56 zł,  
(kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);
- listę płac i pozostałe składniki za m-c lipiec 2011r. na kwotę 1.572,56 zł,  
( przekazaną podczas kontroli - zał. 12);
- listę płac i pozostałe składniki za m-c sierpień 2011r. na kwotę 1.572,56 zł,  
( przekazaną podczas kontroli - zał. 13);
- listę płac i pozostałe składniki za m-c wrzesień 2011r. na kwotę 1.572,56 zł,  
( przekazaną podczas kontroli - zał. 14);
- listę płac i pozostałe składniki za m-c październik 2011r. na kwotę 1.331,13 zł,  
( przekazaną podczas kontroli - zał. 15);
- umowę o pracę zawartą z Lucyną Mirgą Instruktorem Kulturalno -  
Oświatowym do spraw romskich ( przekazaną podczas kontroli - zał. 16);
- zakres czynności instruktora kulturalno - oświatowego  
(przekazany podczas kontroli - zał. 17)

**Razem: 15.219,94 zł.**

W ramach przekazanych środków w kwocie 15.219,94 zł. zostało opłacone wynagrodzenie instruktora kulturalno - oświatowego do spraw romskich, zatrudnionego w Prudnickim Ośrodku Kultury za okres 10 miesięcy. Pozostałe środki wykorzystane zostaną na zatrudnienie do końca 2011 r.

W przypadku niewykorzystania środków, zostaną zwrócone na konto OUW, w terminie wskazanym w umowie.

Środki finansowe wykorzystano zgodnie z celem, na który zostały przyznane.

4. Zadanie pn. „Organizowanie koloni letniej dla dzieci i młodzieży romskiej” – realizowane zgodnie z umową nr 15, tj.:

- fakturę nr 28/2011 z dnia 04.07.2011 r., na kwotę 32.670,00zł,  
(kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);
- fakturę nr F/00472/2011/290 z dnia 25.07.2011 r., na kwotę 367,58zł,  
(kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);
- fakturę nr 94/2011 z dnia 26.07.2011 r., na kwotę 82,33zł,  
(kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);
- fakturę nr 0060/11FVS z dnia 06.08.2011 r., na kwotę 300,09zł,  
(kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);
- listę dzieci uczestniczących w kolonii  
(kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);
- umowę z biurem podróży  
(kserokopia znajduje się w dokumentacji OUW pod nr 3122.1.6.2011);

**Razem: 33.420,00 zł.**

W ramach przyznanych środków w kwocie 33.420,00 zł. została zorganizowana kolonia letnia. Wykorzystano całość przyznanych środków, zgodnie z celem, na który zostały przyznane.

W wyniku przeprowadzonej kontroli stwierdzono, że jednostka kontrolowana prawidłowo realizuje zadania, zgodnie z umowami nr; 12, 13, 14 i 15 z dnia 29 marca 2011 r., zawartymi pomiędzy Wojewodą Opolskim, a Gminą Prudnik, na realizację zadań programu wieloletniego „Program na rzecz społeczności romskiej w Polsce”.

Podczas kontroli sprawdzono dokumentację związaną z realizacją zadań oraz przeprowadzono oględziny stanu składników trwałych, zakupionych w ramach środków Programu (zał. 18 zdjęcia).

Kontrolujący zwizytowali także pomieszczenie, w którym prowadzone są zajęcia tj. salę taneczną w Prudnickim Ośrodku Kultury w Prudniku.

Ogółem do dnia kontroli wykorzystano środki finansowe w kwocie 59.536,43 zł. Do wykorzystania pozostała kwota 10.283,57zł.

W przypadku niewykorzystania środków, zostaną zwrócone na konto OUW, w terminie wskazanym w umowie.

Dokumentacja księgowa związana z realizacją zadań prowadzona jest prawidłowo. Faktury i rachunki zawierają adnotacje informujące o sprawdzeniu pod względem merytorycznym oraz formalno – rachunkowym, zawierają także opisy wskazujące na źródło pochodzenie środków.

Informacja taka została umieszczona również na sprzęcie, wyposażeniu, pomocach dydaktycznych, zakupionych w ramach środków Programu.

Z ustaleń kontroli wynika, że środki z budżetu państwa przeznaczone na realizację zadań wydatkowane zostały zgodnie z celem, na jaki zostały przyznane.

W związku z prawidłową realizacją powierzonego zadania zaleceń pokontrolnych nie wydano.

**Wyniki kontroli omówiono z przedstawicielem kontrolowanej jednostki w dniu kontroli tj. 10.11.2011 r.**

Stosownie do art. 44 ust. 2-6 i 12 ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie (Dz. U. Nr 31, poz. 206)\*\* poprzez zamieszczenie

w protokole kontroli niżej wymienionych zapisów pouczone kierownika podmiotu kontrolowanego o przysługujących mu prawach w związku z przeprowadzoną kontrolą:

- **protokół podpisują i parafują na każdej stronie kontrolujący i kierownik podmiotu kontrolowanego (lub osoba przez niego upoważniona). Protokół kontroli podpisuje się w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania,**
- kierownikowi podmiotu kontrolowanego (lub osobie przez niego upoważnionej) przysługuje prawo zgłoszenia, przed podpisaniem protokołu kontroli, umotywowanych zastrzeżeń do ustaleń w nim zawartych. Zastrzeżenia zgłasza się na piśmie do Wojewody Opolskiego w terminie 7 dni od dnia otrzymania protokołu kontroli do podpisania,
- kierownik podmiotu kontrolowanego (lub osoba przez niego upoważniona) może odmówić podpisania protokołu kontroli składając, w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania, pisemne wyjaśnienie przyczyn tej odmowy. Odmowa podpisania protokołu kontroli przez kierownika podmiotu kontrolowanego (lub osobę przez niego upoważnioną) nie stanowi przeszkody do podpisania protokołu kontroli przez kontrolującego i sporządzenia wystąpienia pokontrolnego.

Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden egzemplarz doręczono kierownikowi podmiotu kontrolowanego (lub osobie przez niego upoważnionej) w dniu ..... października 2011 r.

Kontrolę wpisano do książki kontroli prowadzonej w podmiocie kontrolowanym pod poz. nr 7.

Opole 21 listopada 2011r.

(data i miejsce sporządzenia protokołu)

**Inspektor Wojewódzki**

*L. Wawrzynek*  
mgr Liliana Wawrzynekiewicz

**Kierownik  
Oddziału Organizacji  
i Mniejszości Narodowych**

(pieczęć i imienne podpisy kontrolujących)

**BURMISTRZ**

*F. Fejdych*  
mgr inż. Franciszek Fejdych

(pieczęć i imienne podpisy kierownika podmiotu kontrolowanego/ osoby upoważnionej, data i miejsce podpisania)



WOJEWODA OPOLSKI

PS.I.431. 2.3.2011. LW

OR  
02.12.2011

Opole, 30 listopada 2011r.

Pan **Franciszek Fejdych**  
Burmistrz Prudnika

### WYSTĄPIENIE POKONTROLNE

W nawiązaniu do wyników kontroli problemowej dotyczącej oceny realizacji zadań finansowanych z Programu na rzecz społeczności romskiej w Polsce, przeprowadzonej w dniu 10 listopada 2011 r., której wyniki zostały przedstawione w protokole kontroli, przekazuję Panu wystąpienie pokontrolne.

W wyniku kontroli **pozytywnie ocenia się działalność** Urzędu Miejskiego w Prudniku, w kontrolowanym zakresie.

W wyniku przeprowadzonej kontroli stwierdzono, że jednostka kontrolowana prawidłowo realizuje zadania, zgodnie z umowami nr: 12, 13, 14, i 15 z dnia 29 marca 2011r., zawartymi pomiędzy Wojewodą Opolskim, a Burmistrzem Prudnika, na realizację zadań programu wieloletniego „Program na rzecz społeczności romskiej w Polsce”.

Podczas kontroli sprawdzono dokumentację związaną z realizacją zadań oraz przeprowadzono oględziny stanu składników trwałych, zakupionych w ramach środków Programu. Kontrolujący zwizytowali pomieszczenia, w których prowadzone są zajęcia tj. salę taneczną w Prudnickim Ośrodku Kultury.

Ogółem do dnia kontroli na realizację zadań wydatkowano środki finansowe w kwocie 59.536,43 zł. Do wykorzystania pozostało 10.283,57 zł. W przypadku niewykorzystana całości kwoty, środki winny być zwrócone na konto OUW. Kontrolujący stwierdzili, że środki finansowe wydatkowane są zgodnie z celem na jaki zostały przyznane.

W związku z prawidłową realizacją zadań zaleceń pokontrolnych nie wydano.

Z up. Wojewody Opolskiego

**Mirosława Kwatek-Hoffmann**  
Dyrektor Wydziału Polityki Społecznej